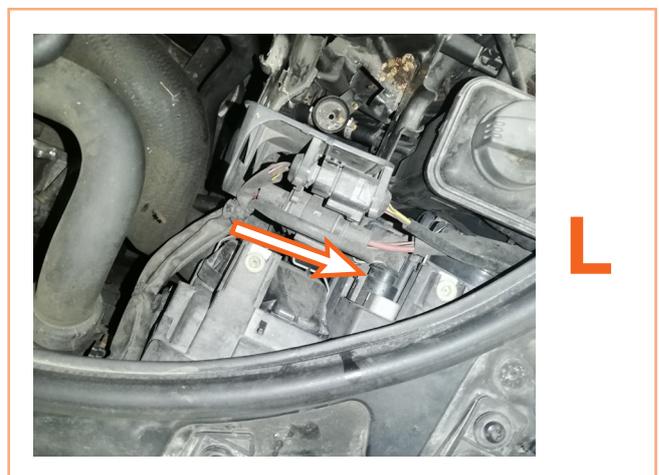
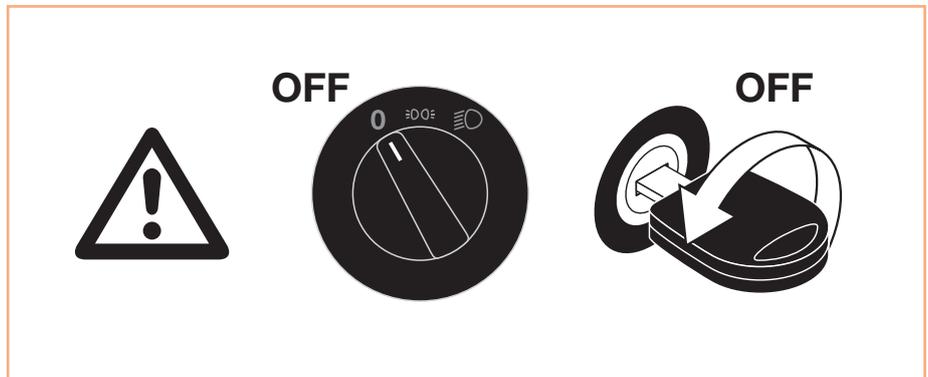
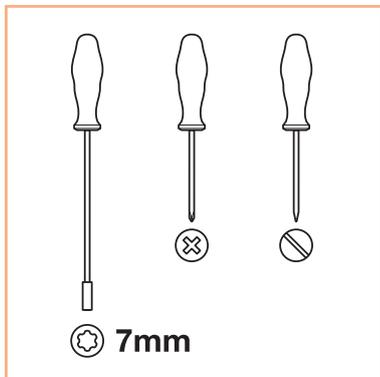
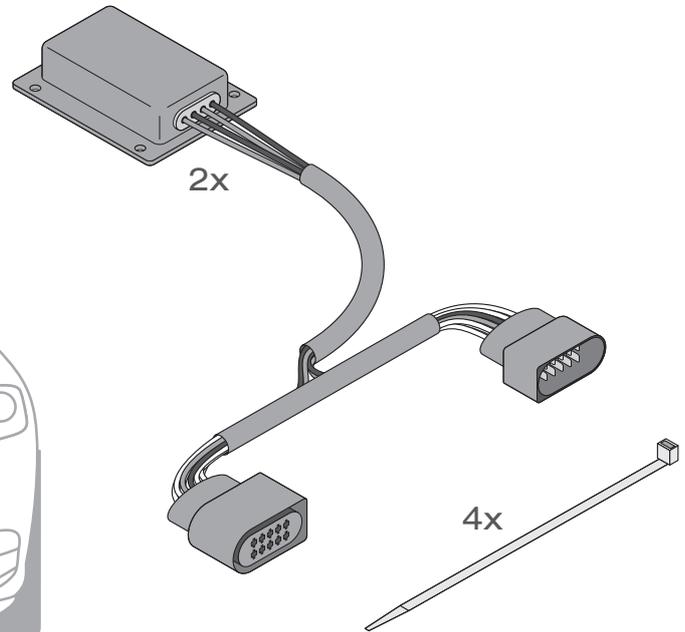
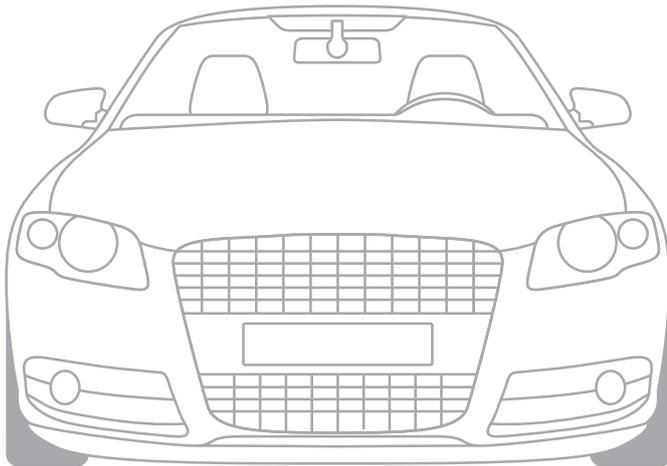


LEDiving® SMART CANBUS



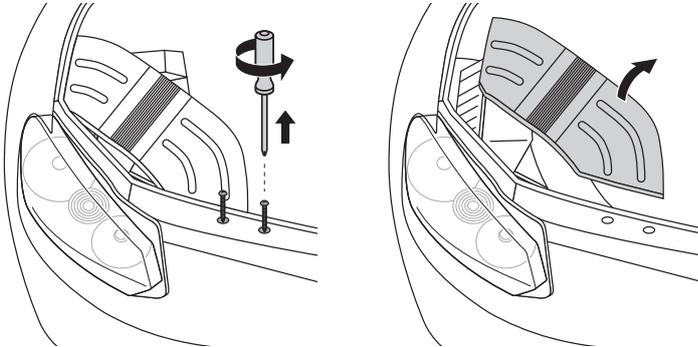
LEDSC02-1

Audi A4 B7



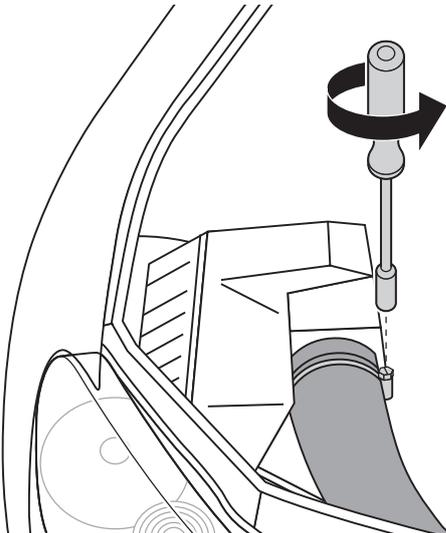
R

1



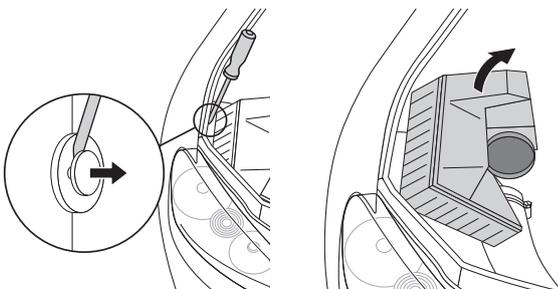
Detach and remove air intake duct.²⁾

2

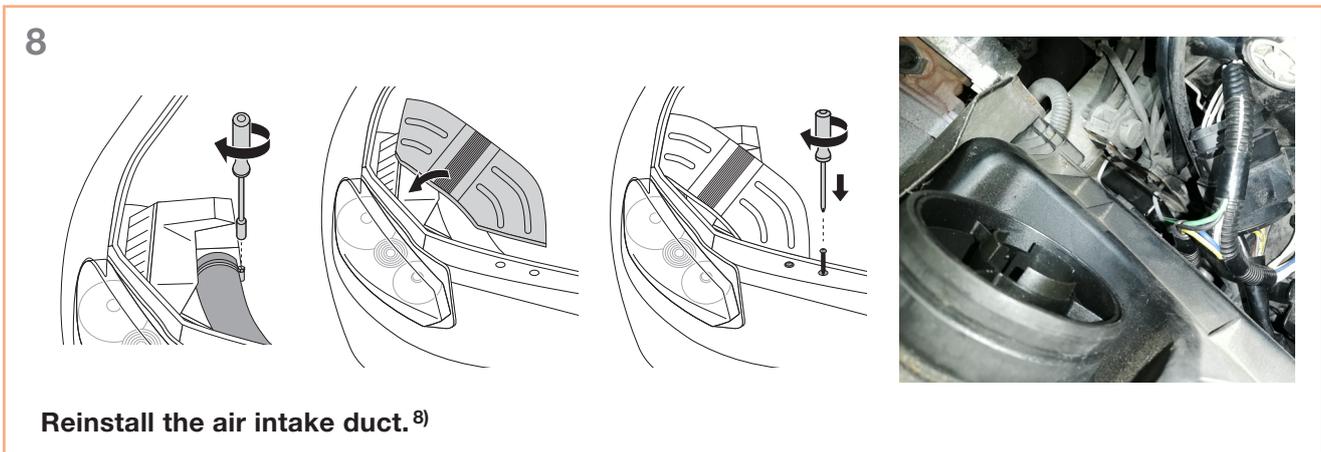
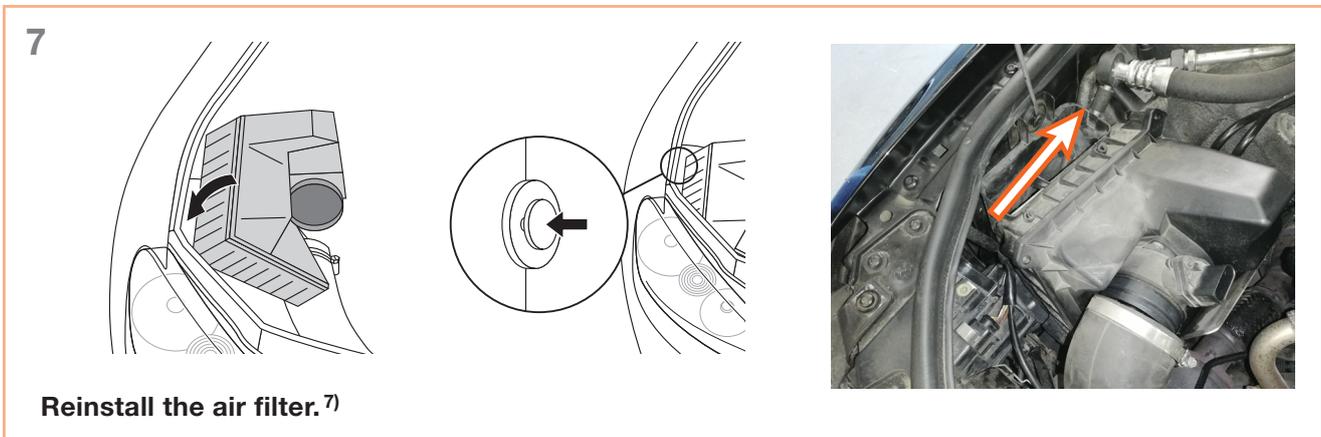
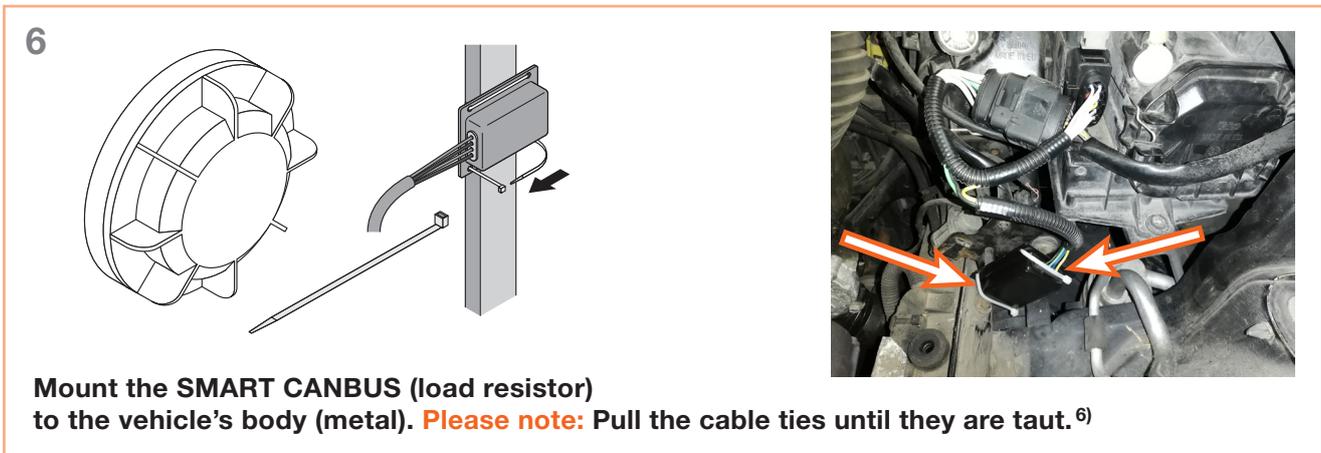
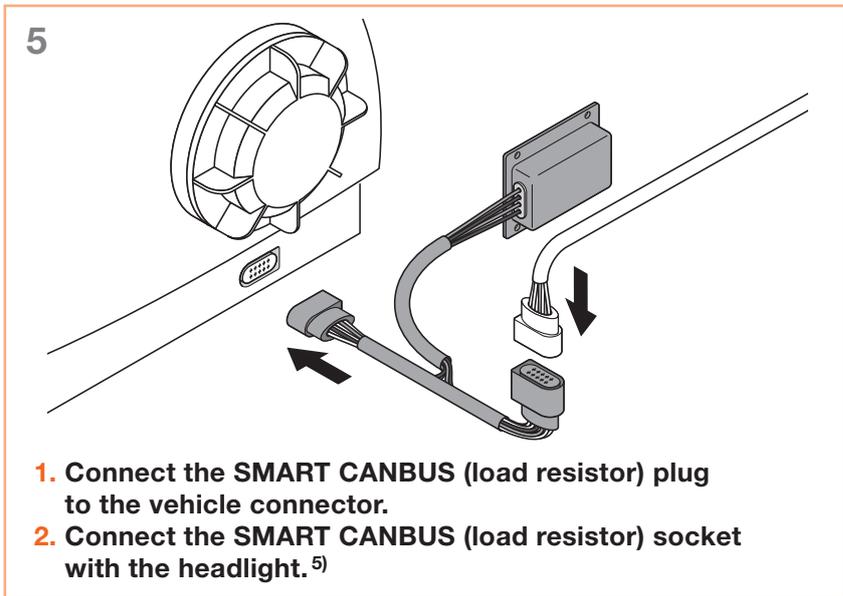
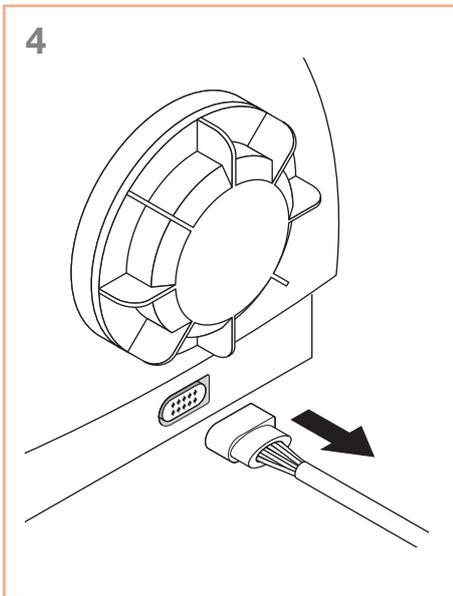


Pull hose from air filter by loosening the clamp.³⁾

3



Pry out and remove the air filter by loosening the locking pin.⁴⁾



(D) 1) Montageanleitung für elektronischen Lastwiderstand. 2) Lüftungsführer abnehmen. 3) Schlauch durch Lösen der Schelle von Lüftungsführer ziehen. 4) Lüftungsführer durch Lösen des Sicherungsstiftes ausheben und ausbauen. 5) 1. Male Stecker Lastwiderstand mit Fahrzeugstecker verbinden. 2. Female Stecker Lastwiderstand mit Scheinwerfer verbinden. 6) Lastwiderstand an Fahrzeugaussparung (Metall) montieren. Achtung: Kabelbrüder stramm festziehen. 7) Lüftungsführer wieder einbauen. 8) Lüftungsführer wieder einbauen. 9) Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung oder bei technischen Problemen bitte an den OSRAM Kundendienst, den Sie unter automotive-service@osram.com erreichen.

(F) 1) Consignes d'installation de la résistance de charge électronique. 2) Dévisser le capot de la boîte à air. 3) Desserrer le collier de maintien de la durite d'air et retirer la durite en tirant dessus. 4) Dévrouiller la goupille de sûreté et retirer la boîte à air. 5) 1. Brancher la prise de la résistance de charge au connecteur du véhicule. 2. Brancher la fiche de la résistance sur le phare. 6) Fixer la résistance de charge à la carrosserie (métal). Remarque : tirez sur les câbles jusqu'à ce qu'ils soient tendus. 7) Remettre en place la boîte à air. 8) Remettre en place la durite d'air et revisser le capot. 9) Pour toute question relative à l'entretien du produit ou tout problème technique, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à automotive-service@osram.com.

(I) 1) Istruzioni di installazione per la resistenza di carico elettronica. 2) Staccare e rimuovere il condotto di aspirazione dell'aria. 3) Estrarre il tubo dal filtro dell'aria allentando il morsetto. 4) Fare leva e rimuovere il filtro dell'aria allentando il perno di bloccaggio. 5) 1. Collegare la spina della resistenza di carico al connettore del veicolo. 2. Collegare la presa della resistenza di carico con il faro. 6) Montare la resistenza di carico sul corpo del veicolo (metallo). Attenzione: Tirare le fascette ferma-cavo finché non sono tese. 7) Installare di nuovo il filtro dell'aria. 8) Installare di nuovo il condotto di aspirazione dell'aria. 9) Per domande sulla manutenzione o problemi tecnici contattare il servizio clienti OSRAM all'indirizzo automotive-service@osram.com.

(E) 1) Instrucciones de instalación para la resistencia de carga electrónica. 2) Separar y retirar el conducto de aire soldando. 3) Extraer el tubo flexible del filtro de aire soltando la abrazadera. 4) Levantar y desmontar el filtro de aire soltando el pasador de bloqueo. 5) 1. Conecte el enchufe de la resistencia de carga al conector del vehículo. 2. Conecte la toma de la resistencia de carga con el faro. 6) Monte la resistencia de carga en la carrocería del vehículo (metal). Recuerde: Tire de los sujetacables hasta que estén tensos. 7) Volver a montar el filtro de aire. 8) Volver a montar el conducto de admisión. 9) Si tuviera algún problema técnico o alguna consulta sobre el mantenimiento póngase en contacto con el servicio de atención al cliente OSRAM a través de automotive-service@osram.com.

(P) 1) Instruções de instalação para resistor de carga electrónico. 2) Solte e remova o duto de entrada de ar. 3) Afrouxe a braçadeira e retire a mangueira do filtro de ar. 4) Solte o pino de travamento para retirar o filtro de ar e remova-o. 5) 1. Conecte a ficha do resistor de carga ao conector do veículo. 2. Conecte a tomada do resistor de carga ao farol. 6) Monte o resistor de carga na carroceria do veículo (metal). Observar: Puxe as braçadeiras de cabo até que estejam esticadas. 7) Reinstale o filtro de ar. 8) Reinstale o duto de entrada de ar. 9) Em caso de questões relacionadas com a manutenção ou problemas técnicos, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM, automotive-service@osram.com.

(GR) 1) Οδηγίες εγκατάστασης ηλεκτρονικής αντίστασης φορτίου. 2) Αποσυνδέστε και αφαιρέστε τον αγωγό εισαγωγής αέρα. 3) Τραβήξτε τον σωλήνα από το φίλτρο αέρα χαλαρώνοντας τον σφιγκτήρα. 4) Τραβήξτε και αφαιρέστε το φίλτρο αέρα χαλαρώνοντας τον περικό κλειδώματος. 5) 1. Συνδέστε το βύσμα της αντίστασης φορτίου στο συνδεδεμένο το οχήματος. 2. Συνδέστε το βύσμα της αντίστασης φορτίου με τον προβολέα. 6) Τοποθετήστε την αντίστασης φορτίου στο ομαζωτό του οχήματος (μέταλλο). Προσοχή: Τραβήξτε τους δετήρες καλωδίων μέχρι να τεντωθούν. 7) Επανατοποθετήστε το φίλτρο αέρα. 8) Επανατοποθετήστε τον αγωγό εισαγωγής αέρα. 9) Για ερωτήσεις σχετικά με τη συντήρηση και για τεχνικά προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM στη διεύθυνση automotive-service@osram.com.

(NL) 1) Installatie-instructies voor elektronische belastingsweerstand. 2) Demonteer en verwijder het luchtinlaatkanaal. 3) Maak de klem los en trek de slang uit de luchtfilter. 4) Wik de luchtfilter los en verwijder deze door de sluitpen los te maken. 5) 1. Sluit de stekker van de belastingsweerstand aan op het contact van het voertuig. 2. Sluit het contact van de belastingsweerstand aan op de stekker van de koplamp. 6) Bevestig de belastingsweerstand op de carrosserie (metaal). Let op: trek de kabelbinders strak. 7) Hermonteer de luchtfilter. 8) Hermonteer het luchtinlaatkanaal. 9) Voor vragen over onderhoud of technische problemen kunt u contact opnemen met de klantenservice van OSRAM via automotive-service@osram.com.

(S) 1) Installationsanvisningar för elektronisk stabilisatorresistor. 2) Koppla loss och avlägsna luftintagskanalen. 3) Dra loss slangen från luftfilter genom att lossa klämman. 4) Bänd loss och avlägsna luftfilter genom att lossa släppspinnen. 5) 1. Anslut stabilisatorresistorstans stickkontakt till fordonets kontakt. 2. Anslut stabilisatorresistorstans uttag till strålkäpskansen. 6) Fäst stabilisatorresistorstans på fordonets kaross (metall). Observera: dra i kabeln till dess att de är spända. 7) Montera tillbaka luftfilter. 8) Montera tillbaka luftintagskanalen. 9) Om du har frågor om underhåll eller tekniska problem kontakta OSRAM: kundtjänst via automotive-service@osram.com.

(FIN) 1) Sähköisen kuormitusvastuksen asennusohjeet. 2) Irrota ilmanottoakanava. 3) Löysää ilmansuodattimen letkun pidikettä ja vedä letkua irti. 4) Löysää ilmansuodattimen lukitustappia ja irrota ilmansuodatin. 5) 1. Kytke kuormitusvastuksen pistoke ajoneuvon liittämään. 2. Kytke kuormitusvastuksen vastake ajovaloon. 6) Kiinnitä kuormitusvastus ajoneuvon runkoon (metallin). Huomaa: Kiristä nipusiteet kireäksi. 7) Asenna ilmansuodattimen takaisin. 8) Asenna ilmanottoakanava takaisin. 9) Kunnossapitoa tai teknisiä ongelmia koskevat kysymykset voi osoittaa OSRAM-asiakaspalveluun osoitteeseen automotive-service@osram.com.

(N) 1) Installasjonsinstruksjoner for elektronisk lastemotstand. 2) Koble fra og fjern luftinntakskanalen. 3) Trekk slangen fra luftfilteret ved å løse klæmman. 4) Tving ut og fjern luftfilteret ved å løse låsestiften. 5) 1. Koble lastmotstandspluggen til kjøretøyskontakten. 2. Koble lastmotstandspluggen til kjøretøys karosseri (metall). Merk: Trekk i kabelbindene til de er stramme. 7) Installer luftfilteret på nytt. 8) Installer luftinntakskanalen på nytt. 9) Hvis du har spørsmål angående vedlikehold eller tekniske problemer, kan du kontakte OSRAMs kundeservice på automotive-service@osram.com.

(DK) 1) Monteringsvejledning til elektronisk belastningsmodstand. 2) Frigor og afmonter luftindtagsskanalen. 3) Træk slangen ud af luftfilteret ved at løse klæmman. 4) Lirk luftfilteret fri, og afmonter det, ved at løse låsestiften. 5) 1. Forbind belastningsmodstandens stik med bilens stikforbindelse. 2. Forbind belastningsmodstandens kontakt til forlygterne. 6) Monter belastningsmodstanden på bilens karosseri (metal). Bemærk: Tilspænd kabelbinderne, til de sidder stramt. 7) Monter luftfilteret igen. 8) Monter luftindtagsskanalen igen. 9) Hvis du har spørgsmål vedrørende vedligeholdelse eller tekniske problemer, bedes du kontakte OSRAM-kundeservice via automotive-service@osram.com.

(CZ) 1) Pokyny pro instalaci elektronického zátěžového odporu. 2) Odpojte a vyjměte sací potrubí. 3) Po uvolnění svorky vytáhněte hadici ze vzduchového filtru. 4) Po povolení pojistného kolíku vytáhněte a vyjměte vzduchový filtr. 5) 1. Připojte konektor zátěžového odporu do konektoru vozidla. 2. Projpojte zásuvku zátěžového odporu ke karosserii vozidla (kov). Poznámka: Stáhněte stahovací pásky tak, aby byly napnuté. 7) Znovu nainstalujte vzduchový filtr. 8) Znovu nainstalujte sací potrubí. 9) Na dotazy ohledně údržby a technických problémů vám odpoví zákaznická linka OSRAM na e-mailu automotive-service@osram.com.

(RU) 1) Инструкции по установке нагрузочного резистора. 2) Отсоедините и снимите воздухозаборник. 3) Вытяните шланг из воздушного фильтра, ослабив крепление. 4) Вытащите и снимите воздушный фильтр, ослабив стопорный штифт. 5) 1. Соедините штекер нагрузочного резистора с разъемом автомобиля. 2. Соедините гнездо нагрузочного резистора с фарой. 6) Закрепите нагрузочный резистор на корпус автомобиля (на металле). Внимание! Надежно затяните кабельные стяжки. 7) Установите на место воздушный фильтр. 8) Установите на место воздухозаборник. 9) По вопросам касательно обслуживания или для решения технических проблем свяжитесь со службой по работе с клиентами OSRAM по адресу эл. почты automotive-service@osram.com.

(KZ) 1) Электрондық жүктеме резисторын орнату жөніндегі нұсқаулық. 2) Ауа тартқыш арнасын ажыратыңыз да, алып тастаңыз. 3) Қысқышты босату арқылы шлангті алып тастаңыз. 4) Қысқышты істігі босатып, ауа сүзгісінің шығарып алыңыз. 5) 1. Жүктеме резисторының ашасын автомобиль коннекторына қосыңыз. 2. Жүктеме резисторының ұсын бағара қосыңыз. 6) Жүктеме резисторын автомобиль корпусына (метал) орнатыңыз. Ескеріңіз: кабельдік байланыстарды созылғанға дейін тартыңыз. 7) Ауа сүзгісін қайта орнатыңыз. 8) Ауа тартқыш арнасын қайта орнатыңыз. 9) Техникалық қызмет көрсету немесе техникалық ақпарат жөнінде сұрақтарыңыз бар болса, OSRAM компаниясының тұтынушыларға қолдау қосып қызметіне automotive-service@osram.com мекенжайы бойынша хабарласыңыз.

(H) 1) Az elektronos terhelési ellenállás felszerelési utasításai. 2) Válassza le és távolítsa el a légbeszívó vezetéket. 3) Húzza le e tömlőt a légszűrőről a rögzítő meglazításával. 4) Húzza ki és távolítsa el a légszűrőt a rögzítőcsap meglazításával. 5) 1. Csatlakoztassa a terhelési ellenállás csatlakozóját a jármű csatlakozójához. 2. Csatlakoztassa a terhelési ellenállás alját a fényszóróhoz. 6) Szerelje fel a terhelési ellenállást a jármű (fém) karosszériájára. Megjegyzés: Húzza meg a kábelkötőket, hogy feszessek legyenek. 7) Szerelje vissza a légszűrőt. 8) Szerelje vissza a légbeszívó vezetéket. 9) A karbantartással vagy a műszaki problémákkal kapcsolatos kérdésekkel forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az automotive-service@osram.com e-mail-címen.

(PL) 1) Instrukcje dotyczące montażu elektronizowanego opornika obciążającego. 2) Odkręć i wymontuj kanał dopływu powietrza. 3) Zdejmij przewód giętki z filtra powietrza, luzując obejmę. 4) Podważ i wymontuj filtr powietrza, luzując kolekc zabezpieczający. 5) 1. Podłączycy wtyczkę opornika obciążającego do złącza pojazdu. 2. Podłączycy gniazdo opornika obciążającego z reflektorem przednim. 6) Zamontować opornik obciążający do korpusu pojazdu (metal). Uwaga: Pociągnać opaski kablewo do naprężenia. 7) Zamontuj filtr powietrza z powrotem. 8) Zamontuj kanał dopływu powietrza z powrotem. 9) W razie pytań dotyczących konserwacji lub problemów technicznych należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OSRAM pod adresem e-mail automotive-service@osram.com.

(SK) 1) Pokyny na inštaláciu elektronického záťažového odporu. 2) Odpojte a odstráňte sacie potrubie. 3) Vytiahnite hadicu zo vzduchového filtra uvoľnením svorky. 4) Vypáčte a vyberte vzduchový filter uvoľnením pojistného kolíka. 5) 1. Zapojte zástrčku záťažového odporu do konektora vozidla. 2. Pripojte zásuvku záťažového odporu k svetlometu. 6) Namontujte záťažový odpor na karosériu vozidla (kovovú časť). Upozorňujeme: Potaiahne káblové svorky tak, aby boli napnuté. 7) Znovu namontujte vzduchový filter. 8) Znovu namontujte sacie potrubie. 9) S otázkami týkajúcimi sa údržby alebo technických problémov sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese automotive-service@osram.com.

(SLO) 1) Navodila za namestitve elektronskega opornika bremena. 2) Smetite in odstranite vod za dovod zraka. 3) Povlecite gibko cev iz zragna filtra tako, da sprostite sponko. 4) Prizvidnite in odstranite značni filter tako, da sprostite varovalni zatik. 5) 1. Povežite vtič opornika bremena s priključno na vozilu. 2. Povežite vtično opornika bremena z žarometom. 6) Montirajte opornik bremena na karoserijo vozila (kovinsko). Opomba: zategnite kabelske vezice, dokler niso trdno pritrjene. 7) Znova namestite značni filter. 8) Znova namestite vod za dovod zraka. 9) Če imate vprašanja o vzdrževanju ali če imate tehnične težave, pišite oddeku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov automotive-service@osram.com.

(TR) 1) Elektronik yüklemeli direnci kurulum talimatları. 2) Hava giriş kanalı söküp çıkarmak. 3) Kelepçesini gevşeterek hortumu hava filtresinden çıkarmak. 4) Kilitleme piniini gevşeterek hava filtresini bulup çıkarmak. 5) 1. Yükleme direnci fişini araç konnektörüne takın. 2. Yükleme direnci soketi fişini fara takın. 6) Yükleme direncini aracın gövdesine (metal) monte edin. Lütfen unutmayın: Kablo kelepçesini sıkı olana kadar çekin. 7) Hava filtresini yeniden takın. 8) Hava giriş kanalı yeniden takın. 9) Bakım veya teknik sorunlar ile ilgili sorularınız için automotive-service@osram.com adresinden OSRAM müşteri hizmetlerine ulaşabilirsiniz.

(HR) 1) Upute za instalaciju elektroničkog otpornika opterećenja. 2) Odvojite i uklonite cijev za usis zraka. 3) Izvucite crijevo iz filtra zraka otpuštanjem stezaljke. 4) Izvucite i uklonite filter zraka otpuštanjem klina za fiksiranje. 5) 1. Priključite utikač otpornika opterećenja u priključak na vozilu. 2. Povežite utičnicu otpornika opterećenja s prednjim svjetlom. 6) Montirajte otpornik opterećenja na karoseriju vozila (metal). Napomena: povucite sponu za kabel tako da budu napeta. 7) Ponovno postavite filter zraka. 8) Ponovno postavite cijev za usis zraka. 9) Pitanja o održavanju ili tehničkim problemima postaviti možete korisničkoj službi tvrtke OSRAM na adresu e-pošte automotive-service@osram.com.

(RO) 1) Instrucțiunile de instalare pentru rezistența de sarcină electronică. 2) Desprindeți și scoateți tubul de admisie a aerului. 3) Trageți furtunul din filtrul de aer după ce slăbiți colierul. 4) Slăbiți știftul de blocare, apoi utilizați o unealtă pe post de pârghie și scoateți filtrul de aer. 5) 1. Conectați priză rezistenței de sarcină la conectorul vehiculului. 2. Conectați ștecură rezistenței de sarcină cu farul. 6) Montați rezistența de sarcină pe caroseria vehiculului (metal). Rețineți: Strângeți bine legăturile de cablu. 7) Remontați filtrul de aer. 8) Remontați tubul de admisie a aerului. 9) Pentru întrebări cu privire la întreținere sau la probleme tehnice, contactați serviciul OSRAM de relații cu clienții la automotive-service@osram.com.

(BG) 1) Инструкции за монтаж на електронен товарен резистор. 2) Откачете и сваляте въздуховода. 3) Издърпайте маркута от въздушния филтър, като разхлабите скобата. 4) Издърпайте и сваляте въздушния филтър, като разхлабите застопоряващия щифт. 5) 1. Свържете щепсела на товарния резистор към конектора на превозното средство. 2. Свържете гнездото на товарния резистор с фара. 6) Монтирайте товарния резистор към шасито на превозното средство (метал). Забележка: Издърпайте кабелните превръзки, докато се стегнат. 7) Монтирайте обратно въздушния филтър. 8) Монтирайте обратно въздуховода. 9) Ако имате въпроси относно поддръжката или технически проблеми, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на OSRAM на имейл адрес automotive-service@osram.com.

(EST) 1) Elektroonilise koormustakisti montaaži juhend. 2) Eemaldage õhukanal. 3) Lõdvendage klambrit ja eemaldage voolik õhufiltri küljest. 4) Lõdvendage lukustusvõti ning tõmmake välja ja eemaldage õhufilter. 5) 1. Ühendage koormustakisti pistik sõiduki pistmikku. 2. Ühendage koormustakisti pistik esitulega. 6) Kinnitage koormustakisti sõiduki kerele (metall). Pange tähele: tõmmake kaablikiidiseid tugevasti pingule. 7) Paigaldage õhufilter tagasi. 8) Paigaldage õhukanal tagasi. 9) Hoolduse või tehniliste probleemide korral võtke ühendust OSRAMi klienditeenindusega (e-post: automotive-service@osram.com).

(LT) 1) Elektroninio apkrovos rezistoriaus montavimo instrukcijos. 2) Atjunkite ir išimkite oro įleidimo vamzdelį. 3) Atlaisvinkite gnybtą ištraukite žarną iš oro filtro. 4) Atlaisvinkite fiksimą kaištį ištraukite oro filtrą. 5) 1. Prijunkite apkrovos rezistoriaus kištuką prie automobilio jungties. 2. Prijunkite apkrovos rezistoriaus lizdą prie priekinio žibinto. 6) Privirtinkite apkrovos rezistorių prie automobilio korpuso (metalo). Atkreipkite dėmesį: Iki galo užtvėrkite kabelio sąvaržą. 7) Iš naujo sumontuokite oro filtrą. 8) Iš naujo sumontuokite oro įleidimo vamzdelį. 9) Jei turite klausimų apie priežiūrą ar technines problemas, kreipkitės OSRAM klientų aptarnavimo centru automotive-service@osram.com.

(LV) 1) Elektroniskās slodzes rezistora uzstādīšanas instrukcija. 2) Noņemiet gaisra ielūdes kanālu. 3) Atskrūvējiet skavu noņemiet šūiteni no gaisra filtra. 4) Paceliet un izņemiet gaisra filtru, atvienojot fiksējošo tapu. 5) 1. Savienot slodzes rezistora kontaktu ar transportlīdzekļa savienotāju. 2. Savienot slodzes rezistoru uz transportlīdzekļa virsbūves (metāla). Nemt vērā: Savilkiet kabelu saites, līdz tās ir nostieptas. 7) Uzstādīt gaisra filtru. 8) Uzstādīt gaisra ielūdes kanālu. 9) Ar jautājumiem par remontdarbiem vai tehniskām problēmām vērsties pie OSRAM klientu servisa, izmantojot e-pasta adresi automotive-service@osram.com.

(SBB) 1) Uputstvo za ugradnju otpornika strujnog napona. 2) Otkočite i uklonite kanal za dovod vazduha. 3) Izvucite crevo iz filtera za vazduh tako što ćete otpustiti stezaljku. 4) Izvucite i uklonite filter za vazduh tako što ćete otpustiti klin za zaključavanje. 5) 1. Povežite priključak otpornika napona sa priključkom vozila. 2. Povežite utičnicu otpornika napona sa farovima. 6) Montirajte otpornik napona na šasiu vozila (metal). Napomena: Povucite spojnice za kablove dok ne budu zategnute. 7) Ponovo postavite filter za vazduh. 8) Ponovo postavite kanal za dovod vazduha. 9) Za sva pitanja koja se tiču održavanja ili tehničkih problema, kontaktirajte OSRAM korisničku podršku na automotive-service@osram.com.

(UA) 1) Інструкції зі встановлення резистора електронного навантаження. 2) Від'єднайте і зніміть повітрозабірник. 3) Витягніть шланг із повітряного фільтра, послабивши затиск. 4) Витягніть і зніміть повітряний фільтр, послабивши стопорний штифт. 5) 1. Підключіть штепсель резистора навантаження до з'єднувача автомобіля. 2. Підключіть штепсельну розетку резистора навантаження до передніх фар. 6) Установіть резистор навантаження в металевий кузов автомобіля. Зверніть увагу! Потягніть стяжки кабелів, щоб міцно їх загнути. 7) Знову встановіть повітряний фільтр. 8) Знову встановіть повітрозабірник. 9) З питань щодо обслуговування або вирішення технічних проблем звертайтеся до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти automotive-service@osram.com.

(PRC) 1) 电子负载电阻器的安装说明。2) 拆下拆除进气管。3) 松开夹子，将软管从空气过滤器中拉出。4) 松开锁定制，撬出并移除空气过滤器。5) 1. 将负载电阻器插头连接到车辆连接器上。2. 将负载电阻器插座与前灯相连。6) 将负载电阻器安装在车身（金属）上。请注意：把电缆拧紧。7) 重新安装空气过滤器。8) 重新安装进气管。9) 如有关于维护或技术问题的疑问，请联系 OSRAM 客户服务部门，邮件地址：automotive-service@osram.com。

(RU) 1) 電子負載式電阻安裝指示。2) 拆下拆除進氣管。3) 鬆開夾子，從空氣過濾器上拉出軟管。4) 鬆開鎖銷，撬出並移除空氣過濾器。5) 1. 將負載電阻器插頭連接到車輛的接頭上。2. 將負載電阻器插座連接到車頭燈上。6) 將負載式電阻器安裝在（金屬）車身上。請注意：拉動束線帶直到拉緊為止。7) 重新安裝空氣過濾清器。8) 重新安裝進氣管。9) 如有維護或技術方面的問題，請聯絡 OSRAM 客服部門，可寄送電子郵件至 automotive-service@osram.com。

(KOR) 1) 전자식 부하 저항기 설치 지침. 2) 에어 인테이크 덕트를 떼어서 분리합니다. 3) 클램프를 느슨하게 하여 에어 필터에서 호스를 당깁니다. 4) 잠금 핀을 느슨하게 하여 에어 필터를 꺼내서 분리합니다. 5) 1. 부하 저항기 플러그를 차량 커넥터에 연결합니다. 2. 부하 저항기 소켓을 헤드라이트와 연결합니다. 6) 부하 저항기를 차량의 차체(금속)에 장착합니다. 참고: 케이블 테이퍼를 팽팽하게 때끼지 잡아 당깁니다. 7) 에어 필터를 재설치합니다. 8) 에어 인테이크 덕트를 재설치합니다. 9) 유지 관리 및 기술 문제에 관한 질문은 automotive-service@osram.com을 이용해서 OSRAM 고객센터 서비스를 문의하십시오.

(THA) 1) คำแนะนำในการติดตั้งตัวต้านทานโหลด. 2) ปลดและถอดท่อดูดอากาศออก. 3) คลายเข็มขัดรัดสายแล้วดึงท่อออกจากรถตัวกรองอากาศ. 4) คลายสลักล็อกแตรจัดและถอดตัวกรองอากาศออก. 5) 1. เชื่อมปลั๊กจากตัวต้านทานโหลดเข้ากับปลั๊กตัวกรอง. 2. เชื่อมตัวต้านทานโหลดกับไฟหน้ารถยนต์. 6) ติดตั้งตัวต้านทานโหลดเข้ากับตัวรถ (โลหะ) โปรดทราบ: หักสายให้ตึงพอเหมาะ. 7) ติดตั้งตัวกรองอากาศอีกครั้ง. 8) ติดตั้งท่อดูดอากาศอีกครั้ง. 9) หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับบริการลูกค้าหรือปัญหาทางเทคนิค กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ OSRAM ที่ automotive-service@osram.com.